

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

10 novembre 2005

**PROJET DE LOI
portant des dispositions diverses
(art. 3 à 7, 60 et 61)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION CHARGÉE
DES PROBLÈMES DE DROIT COMMERCIAL ET
ÉCONOMIQUE
PAR
M. Dylan CASAER

SOMMAIRE

I. Exposé introductif de Mme Laurette Onkelinx, vice-première ministre et ministre de la Justice	3
II. Exposé du représentant du ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique Scientifique	5
III. Discussion	7
IV. Votes	13

Documents précédents :

Doc 51 2020/ (2005/2006) :

- 001 : Projet de loi.
- 002 à 006 : Amendements.
- 007 et 008 : Rapports.
- 009 et 010 : Amendements.

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

10 november 2005

**WETSONTWERP
houdende diverse bepalingen
(art. 3 tot 7, 60 en 61)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE BELAST MET
DE PROBLEMEN INZAKE HANDELS-
EN ECONOMISCH RECHT
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Dylan CASAER**

INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting van mevrouw Laurette Onkelinx, vice-eerste minister en minister van Justitie	3
II. Uiteenzetting van de vertegenwoordiger van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid	5
III. Bespreking	7
IV. Stemmingen	13

Voorgaande documenten :

Doc 51 2020/ (2005/2006) :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 tot 006 : Amendementen.
- 007 en 008 : Verslagen.
- 009 en 010 : Amendementen.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag :
Voorzitter / Président : Annemie Roppe**

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD	Guy Hove, Pierre Lano, Claude Marinower
PS	Valérie Déom, Eric Massin, Véronique Ghenne
MR	Anne Barzin, Eric Libert, Marie-Christine Marghem
sp.a-spirit	Anne-Marie Baeke, Dylan Casaer, Annemie Roppe
CD&V	Simonne Creyf, Liesbeth Van der Auwera
Vlaams Belang	Alexandra Colen, Bert Schoofs
cdH	Melchior Wathelet

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :

Stef Goris, Sabien Lahaye-Battheu, Bart Tommelein, Annemie Turtelboom
Colette Burgeon, Karine Lalieux, André Perpète, N.
Valérie De Bue, Denis Ducarme, Charles Michel, Dominique Tilmans
Philippe De Coene, Geert Lambert, Greet Van Gool, Inga Verhaert
Hendrik Bogaert, Dirk Claes, Trees Pieters
Bart Laeremans, Guido Tastenhoye, Francis Van den Eynde
Jean-Jacques Viseur, N.

<i>cdH</i> : Centre démocrate Humaniste <i>CD&V</i> : Christen-Democratisch en Vlaams <i>ECOLO</i> : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales <i>FN</i> : Front National <i>MR</i> : Mouvement Réformateur <i>N-VA</i> : Nieuw - Vlaamse Alliantie <i>PS</i> : Parti socialiste <i>sp.a - spirit</i> : Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht. <i>Vlaams Belang</i> : Vlaams Belang <i>VLD</i> : Vlaamse Liberalen en Democraten	<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA : Questions et Réponses écrites CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN : Séance plénière COM : Réunion de commission MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) PLEN : witte kaft; COM : zalmkleurige kaft) PLEN : Plenum COM : Commissievergadering MOT : Moties tot besluit van interpellations (beige kleurig papier)
---	--	---

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné les articles 3 à 7, 60 et 61 du projet de loi portant des dispositions diverses au cours de sa réunion du 25 octobre 2005.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME LAURETTE ONKELINX, VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE

1. Modifications du Code des sociétés

Ces modifications sont de nature purement technique et visent à clarifier les dispositions concernées, notamment en assurant une concordance parfaite entre les versions française et néerlandaise.

a. Modification de l'article 15 du Code des sociétés

L'article 15 du Code des sociétés énumère les critères permettant de déterminer si une société est «petite» ou non.

Dans le cadre de la codification dont émane le Code des sociétés, la précédente formulation des anciennes lois coordonnées sur les sociétés commerciales a été remplacée par une disposition dont la portée est équivalente mais qui ne convient pas en raison de son manque de clarté.

La modification a pour objet de rétablir une formulation qui stipule très clairement qu'une société est «grande» (avec toutes les conséquences juridiques qui découlent de ce statut) si, durant deux exercices consécutifs, elle dépasse plus d'une des limites fixées par l'article 15 (nombre de travailleurs occupés, total du bilan et chiffre d'affaires hors taxe sur la valeur ajoutée).

b. Modification de l'article 138 du Code des sociétés

L'article 138 du Code des sociétés prévoit pour le commissaire la possibilité de saisir le président du tribunal de commerce si la continuité de l'entreprise contrôlée par le commissaire risque d'être compromise. Cet article est une des dispositions légales destinées à anticiper à une éventuelle faillite de la société.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft de artikelen 3 tot 7, en 60 en 61 van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen besproken tijdens haar vergadering van 25 oktober 2005.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN MEVROUW LAURETTE ONKELINX, VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN JUSTITIE

1. Wijzigingen van het Wetboek van vennootschappen

Deze wijzigingen zijn van louter technische aard en hebben tot doel de betrokken bepalingen te verduidelijken, met name door terug tot een perfecte overeenstemming te komen tussen de taalversies.

a. Wijziging van artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen

Artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen bevat de criteria om te bepalen of een vennootschap al dan niet «klein» is.

In het kader van de codificatie waaruit het Wetboek van vennootschappen is ontsproten, werd de vorige formulering van de vroegere gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen vervangen door een bepaling met een gelijkwaardige reikwijdte, maar die niet klopt wegens een gebrek aan duidelijkheid.

Het doel van de wijziging is een formulering terug te stellen die zeer duidelijk stipuleert dat een vennootschap «groot» is (met alle juridische gevolgen die voortvloeien uit dit statuut), indien gedurende twee opeenvolgende boekjaren zij meer dan één limiet overstijgt van die welke vastgelegd zijn door artikel 15 (aantal tewerkgestelde werknemers, balanstotaal en zakencijfer exclusief BTW).

b. Wijziging van artikel 138 van het Wetboek van vennootschappen

Artikel 138 van het Wetboek van vennootschappen voorziet voor de commissaris de mogelijkheid om de voorzitter van de rechtbank van koophandel te vatten, indien het risico bestaat van discontinuïteit van de door de commissaris gecontroleerde vennootschap. Dit artikel is één van de wettelijke bepalingen bedoeld om vooruit te lopen op een eventueel faillissement van de vennootschap.

Au cours de la codification qui a donné naissance au Code des sociétés, une phrase du texte français de cet article a mystérieusement disparu alors qu'elle figure toujours dans le texte néerlandais.

Il s'agit de la phrase qui prévoit que le commissaire n'est plus tenu au secret professionnel lorsqu'il constate non seulement que l'organe de gestion ne prend pas les mesures adéquates pour assurer la continuité de l'entreprise, mais également «*lorsque le commissaire estime que les mesures prises ne sont pas susceptibles d'assurer la continuité de l'entreprise pendant un délai raisonnable.*».

La modification a donc pour but de rétablir l'ancien article 64sexies, § 2, des lois coordonnées sur les sociétés commerciales, remplacé par l'article 138 du Code des sociétés.

c. Modification de l'article 582, alinéa 2, du Code des sociétés.

En raison des conséquences importantes qu'elles peuvent avoir pour les actionnaires, le Code des sociétés prévoit que certaines opérations qui peuvent être proposées par le conseil d'administration d'une société anonyme, doivent faire l'objet d'un rapport détaillé et d'une justification financière; ce rapport est contrôlé par l'expert comptable de la société (émission à émettre en contrepartie, émission d'actions assortie de la limitation ou de la suppression du droit de préférence). Cette obligation découle d'une directive européenne.

Le commissaire doit vérifier si les informations financières et comptables fournies par le conseil d'administration sont fidèles et suffisantes pour éclairer l'assemblée générale appelée à voter la proposition.

La modification vise à corriger une discordance entre les versions néerlandaise et française du texte.

En français, il est indiqué que le commissaire doit vérifier si les informations comptables sont «fidèles», alors qu'en néerlandais, il est indiqué que les informations doivent être «*juist*» («correctes»).

Le terme «fidèle» est couramment utilisé en comptabilité; il s'indique donc de modifier le texte néerlandais, afin qu'il soit en concordance avec le texte français.

Tijdens de codificatie waaruit het Wetboek van vennootschappen is ontstaan, is een zin van de Franse tekst van dit artikel op mysterieuze wijze verdwenen, terwijl die zin nog steeds voorkomt in de Nederlandse tekst.

Het gaat over de zin die bepaalt dat de commissaris ontlast is van zijn beroepsgeheim, wanneer hij niet alleen vaststelt dat het bestuursorgaan niet de aangepaste maatregelen neemt om de continuïteit van de vennootschap te garanderen, maar eveneens «*wanneer de commissaris oordeelt dat de genomen maatregelen de continuïteit in de bedrijfsuitoefening niet kunnen vrijwaren gedurende een redelijke termijn.*».

Het doel van de wijziging is dus het herstellen van het vroegere artikel 64sexies, § 2, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, vervangen door artikel 138 van het Wetboek van vennootschappen.

c. Wijziging van artikel 582, tweede lid, van het Wetboek van vennootschappen

Wegens de belangrijke gevolgen die ze kunnen hebben voor de aandeelhouders, voorziet het Wetboek van vennootschappen dat bepaalde verrichtingen die kunnen worden voorgesteld door de raad van bestuur van een naamloze vennootschap, het voorwerp moeten zijn van een omstandig verslag en van een financiële rechtvaardiging; dit verslag wordt gecontroleerd door de accountant van de vennootschap (uitgifte van de tegen inbreng uit te geven aandelen, uitgifte van aandelen met beperking of met afschaffing van het voorkeurrecht). Een dergelijke verplichting komt voort uit een Europese richtlijn.

De commissaris moet met name controleren of de financiële en boekhoudkundige informatie die de raad van bestuur verstrekt getrouw en voldoende is om de algemene vergadering te informeren die over de beslissing moet stemmen.

De wijziging heeft tot doel een discrepantie te verbeteren tussen de Nederlandse en de Franse versies van de tekst.

In het Frans wordt vermeld dat de commissaris moet nagaan of de boekhoudkundige informatie «getrouw» is, terwijl in de Nederlandse tekst staat dat de informatie moet «juist» zijn.

De term «getrouw» is gebruikelijk van toepassing inzake boekhouding en het is dus aangewezen de Nederlandse tekst te wijzigen, zodat hij overeenstemt met de Franse versie.

d. Modification de l'article 596, alinéa 2, du Code des sociétés

Cette modification a le même objectif que la modification précédente concernant l'émission de parts assortie de la limitation ou de la suppression du droit de préférence des actionnaires, à savoir le droit des actionnaires actuels de souscrire en priorité aux nouvelles actions, afin d'éviter une dilution de leur participation.

2. Modification de la loi du 8 août 1997 sur les faillites

Cette modification concerne l'autorisation de voter par procuration dans le cadre de la décision de l'assemblée générale du tribunal de commerce relative à l'établissement de la liste des curateurs.

L'article 27 de la loi sur les faillites dispose que les curateurs sont choisis parmi les personnes inscrites sur une liste établie par l'assemblée générale du tribunal de commerce.

Cette liste est dressée chaque année – vers le mois de mars – par l'assemblée générale, dans le respect des dispositions du Code judiciaire. La loi n'apportant pas d'autres précisions en la matière, il est souhaitable que l'ensemble des membres de l'assemblée générale soient présents lors du vote.

Or, la plupart des juges consulaires sont également administrateurs de sociétés. La préparation des comptes annuels des sociétés ayant précisément lieu au cours de la période précitée, certains juges sont dans l'impossibilité de participer personnellement à l'assemblée générale.

De manière plus générale, il nous semble opportun d'autoriser le vote par procuration dans le cadre de la décision relative à l'établissement de la liste des curateurs, afin de permettre la participation des juges qui ne peuvent pas être présents.

II. — EXPOSÉ DU REPRÉSENTANT DU MINISTRE DE L'ÉCONOMIE, DE L'ÉNERGIE, DU COMMERCE EXTÉRIEUR ET DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE

1. Article 60

Partant d'un certain nombre de constats, le gouvernement a jugé utile de modifier l'article 9bis de la loi du

d. Wijziging van artikel 596, tweede lid, van het Wetboek van vennootschappen

Deze wijziging is dezelfde als de voorgaande inzake de uitgifte van aandelen met beperking of afschaffing van het voorkeurrecht van de aandeelhouders, te weten het recht van de huidige aandeelhouders om bij voorrang de nieuwe aandelen te kunnen onderschrijven, ten einde hun deelname niet te zien verwateren.

2. Wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997

Het gaat om het toestaan bij volmacht te stemmen in het kader van de beslissing van de algemene vergadering van de rechbank van koophandel inzake de opmaak van de lijst van de curators.

Artikel 27 van de faillissementswet stipuleert dat de curators gekozen worden onder de personen die ingeschreven staan op een lijst die werd opgesteld door de algemene vergadering van de rechbank van koophandel.

Deze lijst wordt jaarlijks omstreeks maart opgesteld door de algemene vergadering, in overeenstemming met de voorschriften van het Gerechtelijk Wetboek. Omdat de wet niets nader preciseert, is het aangewezen dat elk lid van de algemene vergadering aanwezig is bij de stemming.

Maar aangezien de meeste rechters in handelszaken bestuurders van vennootschappen zijn en die periode samenvalt met de voorbereiding van de jaarrekeningen van de vennootschappen, kan een bepaald aantal rechters niet persoonlijk deelnemen aan de algemene vergadering.

Meer algemeen bekijken, lijkt het opportuun te zijn de stemming bij volmacht toe te laten in het kader van de beslissing van het opstellen van de lijst van curators, teneinde de deelname mogelijk te maken van de rechters die niet aanwezig kunnen zijn.

II. — UITEENZETTING VAN DE VERTEGENWOORDIGER VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE, ENERGIE, BUITENLANDSE HANDEL EN WETENSCHAPSBELEID

1. Artikel 60

De regering oordeelde het nuttig het artikel 9bis van de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een

22 juillet 1953 créant un Institut des réviseurs d'entreprises (*Moniteur belge* du 2 septembre 1953).

La disposition contenue dans l'article 60 vise à apporter à l'article 9bis de la loi du 22 juillet 1953 des modifications de fond qui concernent la limitation de la responsabilité civile professionnelle.

Une des raisons à l'origine de ces modifications est l'attente injustifiée en matière de responsabilité qui existe parfois à l'égard du travail du réviseur d'entreprises. De ce fait, des procédures ont été engagées, dans le passé, contre des réviseurs d'entreprises et des commissaires à la suite de cas de fraude dans des sociétés. À cet égard, on a tôt fait de considérer que le réviseur est un chasseur de fraude et qu'il dispose d'instruments spécifiques pour ce faire. Tel n'est toutefois pas le cas.

Un autre constat est que la responsabilité pèse lourdement sur la profession. Un certain nombre de petits cabinets de réviseurs ont du mal à faire assurer encore suffisamment leur responsabilité, de sorte qu'un certain nombre d'entre eux risquent de disparaître du marché, ce qui serait regrettable parce que cela entraînerait un appauvrissement de l'offre.

De plus, en ce qui concerne l'assurance, le nombre d'assureurs potentiels a également diminué ces dernières années. Les assureurs intègrent d'ailleurs systématiquement dans leurs polices des restrictions quant aux risques assurables. En conséquence, les intéressés ont énormément de mal à encore trouver des assurances.

Par ailleurs, au niveau européen, un débat est également en cours en ce qui concerne une limitation de la responsabilité des réviseurs d'entreprises. Toutefois, il n'existe actuellement pas encore de consensus à ce sujet et la Commission européenne laisse dès lors aux États membres le soin de régler cette matière. C'est ainsi, par exemple, qu'une limitation de la responsabilité des réviseurs d'entreprises est déjà en vigueur en Allemagne.

Les dispositions proposées visent à limiter uniquement la responsabilité pour les missions légales effectuées par le commissaire et non pas pour les autres missions, à un montant de 3 millions d'euros dans le cas de sociétés qui ne sont pas cotées en bourse. S'il s'agit d'une société cotée en bourse, la responsabilité est limitée à 12 millions d'euros. S'il y a plusieurs commissaires dans une société (un collège de commissaires), chaque commissaire est responsable jusqu'à concurrence de ces montants, suivant le cas, jusqu'à concurrence de 3 ou de 12 millions d'euros.

Instituut der bedrijfsrevisoren (*Belgisch Staatsblad* van 2 september 1953) te wijzigen, waarbij zij uitgaat van een aantal vaststellingen.

De bepaling vervat in het ontworpen artikel 60 heeft tot doel het artikel 9bis van de wet van 22 juli 1953 ten gronde te wijzigen wat de beperking van de burgerrechtelijke beroepsaansprakelijkheid betreft.

Een van de uitgangspunten is de ongerechtvaardigde verwachting inzake aansprakelijkheid die soms bestaat ten aanzien van het werk van de bedrijfsrevisor. In het verleden werden als gevolg daarvan procedures aangespannen tegen bedrijfsrevisoren en commissarissen naar aanleiding van fraudegevallen in vennootschappen. Hierbij wordt er al te gemakkelijk van uitgegaan dat de revisor een fraudejager is en dat hij daartoe over bijzondere instrumenten beschikt. Dit is echter niet het geval.

Een volgende vaststelling is dat de aansprakelijkheid zwaar weegt op het beroep. Een aantal kleinere revisorenkantoren hebben moeite om zich voor hun aansprakelijkheid nog in voldoende mate te kunnen laten verzekeren, waardoor het gevaar bestaat dat een aantal onder hen van de markt zal verdwijnen, wat te betreuren is omdat dit leidt tot een verschraling van het aanbod.

Bovendien is het zo dat, met betrekking tot de verzekering, ook het aantal potentiële verzekeraars tijdens de voorbije jaren afgangen is. In hun polissen nemen zij overigens systematisch beperkingen op met betrekking tot de verzekerbare risico's. Als gevolg hiervan vinden de betrokkenen bijgevolg nog zeer moeilijk verzekeringen.

Op Europees niveau is overigens ook een debat gaande met betrekking tot een aansprakelijkheidsbeperking van bedrijfsrevisoren. Op dit ogenblik bestaat daaromtrent echter nog geen consensus en de Europese Commissie laat het dan ook over aan de lidstaten om regelgevend op te treden. Zo geldt in Duitsland bijvoorbeeld reeds een beperking van de aansprakelijkheid van bedrijfsrevisoren.

De ontworpen bepalingen zijn erop gericht enkel de aansprakelijkheid geldend voor wettelijke opdrachten die de commissaris vervult, en niet voor de bijkomende dienstverlening, te beperken en dit tot 3 miljoen euro bij een niet-beursgenoteerde vennootschap. Gaat het om een genoteerde vennootschap, dan wordt de aansprakelijkheid beperkt tot 12 miljoen euro. Indien er meerdere commissarissen zijn in een vennootschap (een college van commissarissen), dan gelden deze drempelbedragen voor elk van de commissarissen. Elke commissaris is dan gehouden, naargelang het geval, tot 3 of 12 miljoen euro.

La responsabilité incombe au réviseur n'est évidemment pas limitée en cas d'infraction commise avec une intention frauduleuse ou avec le dessein de nuire.

2. Article 61

Quant à l'article 61, du projet, il doit être lu conjointement avec l'article 59 du projet de loi à l'examen. Selon cette dernière disposition, l'utilisation abusive du titre professionnel de réviseur d'entreprise, est sanctionnée de manière identique que l'utilisation abusive du titre d'expert-comptable et de comptable. Le législateur donne ainsi suite à un arrêt de la Cour d'arbitrage.

Pour le reste, deux modifications d'ordre technique sont apportées. La première porte sur une exception au secret professionnel qui figure déjà dans un arrêté royal (article 24, alinéa 4, de l'arrêté royal du 10 janvier 1994 relatif aux obligations des réviseurs d'entreprises), mais qu'il y a lieu d'intégrer, pour garantir la sécurité juridique, dans une disposition légale. Enfin, une nouvelle exception au secret professionnel est ajoutée lorsque le réviseur agit pour un groupe consolidé. Cette évolution anticipe l'entrée en vigueur de la proposition de nouvelle Huitième Directive européenne sur le contrôle légal des comptes (version du 16 mars 2004) et est conforme à la pratique internationale. Elle prévoit explicitement que dans le cadre d'un audit de groupe, les commissaires sont, les uns à l'égard des autres, libérés du secret professionnel.

De aansprakelijkheidsbeperking geldt uiteraard niet voor de gevallen van bedrieglijk opzet of wanneer de revisor bewust schade toebrengt.

2. Artikel 61

Wat het ontworpen artikel 61 betreft, dit dient samen te worden gelezen met het ontworpen artikel 59 van onderhavig wetsontwerp. Ingevolge deze laatste bepaling wordt de sanctionering van het misbruik van de beroepstitel van bedrijfsrevisor op hetzelfde niveau geplaatst als de sanctionering van het misbruik van de titel van accountant en boekhouder. Hiermee wordt tegemoetgekomen aan een uitspraak van het Arbitragehof.

Voor het overige worden twee technische aanpassingen aangebracht waarvan de eerste betrekking heeft op een uitzondering op het beroepsgeheim, die op dit ogenblik reeds is opgenomen in een koninklijk besluit (artikel 24, vierde lid, van het koninklijk besluit van 10 januari 1994 betreffende de plichten van de bedrijfsrevisoren), maar die omwille van de rechtszekerheid in een wettelijke bepaling dient te worden vastgelegd. Tenslotte wordt een uitzondering toegevoegd aan het beroepsgeheim wanneer de revisor optreedt voor een geconsolideerde groep. Deze ontwikkeling anticiert op de inwerkingtreding van het voorstel voor een nieuwe Achtste Europese Richtlijn betreffende de wettelijke controle van de rekeningen (versie van 16 maart 2004) en is in overeenstemming met de internationale praktijk. Hierin is explicet voorzien dat ingeval van een controle van een groepsaudit het beroepsgeheim wordt opgeheven tussen de commissarissen onderling.

III. — DISCUSSION

Article 3

M. Carl Devlies (CD&V) estime que la modification qui doit être apportée par l'article 3 a des implications importantes sur le plan financier. Dans la définition des petites sociétés, on clarifie la situation en disposant qu'une société doit être considérée comme «petite» lorsqu'elle n'a pas dépassé, au cours du dernier et de l'avant-dernier exercice clôturé, certains critères relatifs à la moyenne annuelle du nombre de travailleurs occupés, au chiffre d'affaires annuel et au total du bilan. En outre, on abandonne le concept peu clair d'exécution différée. Avant la modification de la loi, on discutait beaucoup sur ce qu'il fallait entendre par petite société. Cette discussion revêt une grande importance dès lors que la taille d'une société a un certain nombre d'implications

III. — BESPREKING

Artikel 3

De heer Carl Devlies (CD&V) is van oordeel dat de bij artikel 3 door te voeren wijziging belangrijke implicaties heeft op financieel gebied. In de definitie van de kleine vennootschappen wordt thans duidelijkheid gebracht door te bepalen dat een vennootschap als «klein» moet worden beschouwd wanneer zij gedurende het laatste en het voorlaatste afgesloten boekjaar bepaalde criteria inzake jaargemiddelde van het personeelsbestand, jaaromzet en balanstotaal, niet heeft overschreden. Bovendien wordt ook het onduidelijke concept van de uitgestelde werking verlaten. Vóór de wetswijziging was er heel wat discussie over wat onder een kleine vennootschap moest worden verstaan. Deze discussie is van groot belang omdat daaraan een aantal fiscale

fiscales. L'intervenant renvoie dans ce cadre à la récente réglementation en matière de déduction pour capital à risque (intérêts notionnels).

Enfin, M. Devlies demande au ministre de veiller à publier à temps l'arrêté royal dans le cadre de l'article 15 du Code des sociétés. Dans le passé, il y a déjà eu, certes dans d'autres dossiers, des publications tardives, avec toutes les conséquences fâcheuses que cela implique. L'intervenant renvoie à cet égard à l'arrêté royal du 25 mai 2005 réalisant l'adaptation des montants fixés dans l'article 15 précité en ce qui concerne le chiffre d'affaires et le total du bilan. Une publication tardive poserait des problèmes dès lors que les montants seraient publiés après la fin de l'exercice et après la tenue de l'assemblée générale de la société.

M. Pierre Lano (VLD) souligne que l'article 3 du projet donne suite à un arrêt de la Cour d'arbitrage. Il soutient dès lors sans réserve la modification proposée, qui précise la démarcation entre petites et grandes entreprises. Il attire également l'attention sur la problématique de la définition des PME et demande que le gouvernement prenne également une initiative législative en la matière. Selon qu'il s'agit de droit social ou fiscal, par exemple, la définition est à chaque fois différente.

M. Devlies ajoute qu'en droit fiscal, il existe déjà sept définitions différentes d'une PME, dont trois à quatre ont été introduites par l'actuel ministre des Finances.

Art. 4 à 7

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Art. 60 et 61

Mme Liesbeth Van der Auwera (CD&V) estime que les plafonds instaurés par la disposition en projet (article 60) pour limiter la responsabilité sont trop bas, ce qui n'est pas dans l'intérêt des actionnaires. Lorsqu'un réviseur d'entreprises ne remplit pas dûment sa mission ou commet une erreur entraînant par la suite des problèmes (par exemple, les faillites découlant de constructions comptables non découvertes), il n'est pas rare que les petits investisseurs soient les premières victimes de cette limitation de la responsabilité. Se fondant

implications zijn verbonden. De spreker verwijst in dit kader naar de recente regelgeving in verband met de aftrek voor risicokapitaal (notionele intresten).

Tenslotte vraagt de heer Devlies de minister de nodige aandacht te willen besteden aan de tijdige publicatie van het koninklijk besluit in het kader van het artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen. In het verleden werd men nogal eens, weliswaar in andere dossiers, geconfronteerd met laattijdige publicaties met alle nadelige gevolgen vandien. De spreker verwijst hierbij naar het koninklijk besluit van 25 mei 2005 waarbij de aanpassing van de bedragen bepaald in voornoemd artikel 15 met betrekking tot de jaaromzet en het balanstotaal werd doorgevoerd. Een laattijdige bekendmaking stelt problemen omdat de bedragen worden bekendgemaakt nadat het boekjaar voorbij is en nadat de algemene vergadering van de vennootschap reeds heeft plaatsgegrepen.

De heer Pierre Lano (VLD) onderstreept dat het ontworpen artikel 3 gevolg geeft aan rechtspraak van het Arbitragehof en hij ondersteunt dit dan ook ten volle. De afbakening tussen grote en kleine bedrijven wordt er duidelijker door. Hij vestigt ook de aandacht op de problematiek van de definiëring van KMO's en vraagt dat de regering ook daar werk van zou maken en een wetgevend initiatief terzake zou nemen. Naargelang het gaat om bijvoorbeeld het sociaalrechtelijk of het fiscaal domein, heeft men telkens te maken met een verschillende omschrijving.

De heer Devlies voegt daar aan toe dat in het fiscaal recht reeds zeven verschillende definities bestaan van een KMO, waarvan er drie à vier door de huidige minister van Financiën werden ingevoerd.

Art. 4 tot 7

Deze artikelen geven geen aanleiding tot besprekking.

Art. 60 en 61

Mevrouw Liesbeth Van der Auwera (CD&V) is van oordeel dat de drempelbedragen in verband met de aansprakelijkheidsbeperking die bij de ontworpen bepaling (artikel 60) worden ingevoerd te laag liggen, wat niet in het belang van de aandeelhouders is. In het geval waarin een bedrijfsrevisor bij een bedrijf zijn opdracht niet naar behoren vervult of een fout maakt met latere problemen tot gevolg (zoals bijvoorbeeld faillissementen voortvloeiend uit niet-ontdekte boekhoudkundige constructies), zijn de kleine beleggers niet zelden de

sur la disposition en projet, ils ne pourront récupérer qu'une petite partie de leur argent auprès du réviseur responsable. Dans la pratique, les dommages peuvent être nettement plus importants que ceux dont il est visiblement tenu compte dans le projet de loi. La protection de l'actionnaire est quasi inexiste lorsque le plafond est aussi bas.

Dans le même cadre, on peut également se référer à la nouvelle huitième directive européenne (directive sur l'audit) qui, sans toutefois instaurer un régime de responsabilité, vise à renforcer le contrôle légal des audits et qui, dans ses développements, renvoie aux récents scandales observés en Europe et aux Etats-Unis et insiste sur la prise de mesures en matière d'éthique professionnelle, de normes de contrôle, etc. L'objectif poursuivi est d'éviter les grands scandales, reposant sur des opérations comptables, afin de protéger les «*stakeholders*».

Aux yeux de l'intervenante, il semble dès lors très illogique de limiter actuellement la responsabilité des réviseurs en Belgique, alors qu'au niveau européen, on s'efforce précisément de les responsabiliser et d'améliorer la protection des investisseurs.

Enfin, il ne faut pas non plus perdre de vue que les grands cabinets de réviseurs bénéficient encore toujours d'une couverture d'assurances relativement importante.

L'intervenante propose dès lors de porter le plafond de trois millions d'euros à neuf millions d'euros dans le cas de sociétés non cotées, et de douze millions d'euros à trente-six millions d'euros pour ce qui concerne les sociétés cotées.

Mme Van der Auwera présente dans ce cadre *un amendement n° 1* (DOC 51 2020/004) afin d'adapter l'article 60 du projet de loi dans le sens précité.

Mme Van der Auwera renvoie ensuite à l'avis du Conseil d'Etat (DOC 51 2020/001, p. 101), qui est critique en ce qui concerne le fait de conférer au Roi la compétence de modifier les montants maxima de la responsabilité, sans que le législateur n'en fixe les limites. Cette délégation de pouvoir n'est pas compatible avec les principes constitutionnels gouvernant la relation entre le pouvoir législatif et le pouvoir exécutif. Une telle délégation de pouvoir est inacceptable, parce que le pouvoir exécutif vide de sa substance la compétence essentielle du législateur.

eerste slachtoffers van die beperkte aansprakelijkheid. Zij zullen op grond van de ontworpen bepaling maar een klein deel van hun geld kunnen verhalen op de aansprakelijk gestelde revisor. De schade kan in de praktijk veel groter uitvallen dan die waarmee in het wetsontwerp klaarblijkelijk wordt rekening gehouden. Door een dergelijk laag drempelbedrag is de bescherming van de aandeelhouder zo goed als onbestaande.

In dit kader kan ook worden verwezen naar de nieuwe Europese achtste richtlijn (auditrichtlijn) die weliswaar geen aansprakelijkheidsregeling invoert, maar een versterking van de wettelijke auditcontrole beoogt, en waarbij in haar toelichting wordt verwezen naar recente schandalen in Europa en de Verenigde Staten en wordt aangedrongen op het treffen van maatregelen op het gebied van beroepsethiek, controlestandaarden e.d. De bezorgdheid is grote schandalen, waar boekhoudkundige ingrepen aan de basis van liggen, te voorkomen teneinde de *stakeholders* te beschermen.

Het lijkt de spreekster dan ook erg tegenstrijdig in België thans de aansprakelijkheid van de bedrijfs-revisoren te beperken terwijl er op Europees niveau juist inspanningen worden gedaan om hen te responsabiliseren en de beleggersbescherming te vergroten.

Tenslotte mag ook niet uit het oog worden verloren dat de verzekeringsdekking van de grote revisorenkantoren nog steeds vrij groot is.

Spreekster pleit er bijgevolg voor het drempelbedrag van 3 miljoen euro te verhogen tot 9 miljoen euro bij niet-genoteerde vennootschappen en van 12 tot 36 miljoen euro wat de genoteerde vennootschappen betreft.

Mevrouw Van der Auwera dient in dit kader *amendement nr. 1* (DOC 51 2020/004) in teneinde artikel 60 van het wetsontwerp in vooroemde zin aan te passen.

Verder verwijst mevrouw Van der Auwera naar het advies van de Raad van State (DOC 51 2020/001, p. 101) die kritisch is voor de bevoegdheidsdelegatie aan de Koning om de grenzen van de aansprakelijkheid te wijzigen, zonder dat de wetgever daar grenzen aan stelt. Deze bevoegdheidsdelegatie is onverenigbaar met de grondwettelijke beginselen in verband met de verhouding tussen de wetgevende en de uitvoerende macht. Dergelijke bevoegdheidsdelegatie is onaanvaardbaar omdat de uitvoerende macht de essentiële bevoegdheid van de wetgever uitholt.

Mme Van der Auwera présente ensuite un amendement n° 2 (DOC 51 2020/004) afin de supprimer, à l'article 60 du projet de loi, la disposition relative à la délégation de pouvoir au Roi.

*
* *

M. Pierre Lano (VLD) précise que les articles 60 et 61 doivent être considérés à la lumière de la réglementation internationale relative aux réviseurs. La proposition de Mme Van der Auwera concernant la hauteur des plafonds doit être comprise dans ce cadre. La manière dont ces montants ont été déterminés pourrait peut-être être précisée. Ce qui est toutefois inexact dans son argumentation, c'est que ces plafonds n'auraient pas été fixés dans l'intérêt des actionnaires et des parties prenantes, étant donné que cette allégation fait fi de la réalité. La plupart des scandales résultent d'actes frauduleux et ne relèvent donc pas de cette législation. Celle-ci concerne uniquement la responsabilité civile normale. L'intervenant peut dès lors souscrire au fait que cette responsabilité soit limitée. La tendance consistant à étendre de plus en plus la responsabilité de certaines catégories professionnelles (telles que les médecins aux États-Unis) ou relative aux produits empêche à la longue la société de fonctionner normalement. La sécurité juridique que le projet de loi vise à assurer est nécessaire.

Mme Anne-Marie Baeke (*sp.a-spirit*) demande si la manière dont les plafonds ont été fixés ne peut pas être expliquée de manière plus précise.

M. Eric Massin (PS) adresse la même demande. Selon l'exposé des motifs (DOC 51 2020/001, p. 38), la couverture (de la responsabilité) est inspirée de la législation dans certains pays, tout en tenant compte de la possibilité de faire couvrir ces montants par un contrat d'assurance en Belgique, en vue de garantir une solvabilité suffisante en cas de dommages subis par des tiers. Des études sont sans doute à l'origine des montants, mais un complément d'informations serait le bien-venu.

En ce qui concerne la délégation de pouvoir au Roi (article 9bis, alinéa 1er, en projet, de la loi du 22 juillet 1953), il y a lieu de reconnaître que celle-ci est très large, sans que soient fixés des critères objectifs ni des montants minimaux et maximaux. Cette délégation de pouvoir doit avoir lieu dans des conditions clairement définies. Le législateur devrait au moins être informé des critères objectifs sur la base desquels le Roi peut modifier les plafonds, par arrêté délibéré en Conseil des

Mevrouw Van der Auwera dient vervolgens amendement nr. 2 (DOC 51 2020/004) in teneinde in artikel 60 van het wetsontwerp de bepaling met betrekking tot de bevoegdheidsdelegatie aan de Koning weg te laten.

*
* *

De heer Pierre Lano (VLD) preciseert dat de articles 60 en 61 dienen beschouwd te worden in het licht van de internationale regelgeving betreffende de revisoren. Het voorstel van mevrouw Van der Auwera over de hoogte van de drempelbedragen moet in dit kader worden begrepen. De wijze waarop deze bedragen zijn tot stand gekomen kan misschien wel worden toegeleid. Wat in haar betoog echter onjuist is, is dat de drempelbedragen niet in het belang van de aandeelhouders en de stakeholders zouden zijn, omdat die bewering aan de werkelijkheid voorbijgaat. De meeste schandalen zijn het gevolg van bedrieglijke handelingen en ressorteren bijgevolg niet onder deze wetgeving. Deze heeft enkel betrekking op de normale burgerlijke aansprakelijkheid. Dat die aansprakelijkheid wordt beperkt kan dan ook op steun van de spreker rekenen. De trend waarbij de aansprakelijkheid van bepaalde beroepscategorieën (zoals bijvoorbeeld artsen in de Verenigde Staten) of in verband met producten steeds uitgebreider wordt, maakt op de duur een normaal functionerende maatschappij onmogelijk. De met het wetsontwerp beoogde rechtszekerheid is noodzakelijk.

Mevrouw Anne-Marie Baeke (*sp.a-spirit*) vraagt of de wijze waarop de drempelbedragen werden bepaald nauwkeuriger kan worden toegelicht.

De heer Eric Massin (PS) sluit zich hierbij aan. Volgens de memorie van toelichting (DOC 51 2020/001, p. 38) wordt de dekking (van aansprakelijkheid) geïnspireerd door de wetgeving in bepaalde landen, rekening houdend met de mogelijkheid om deze bedragen in België te laten dekken door een verzekeringscontract, teneinde een voldoende hoge solvabiliteit te waarborgen in geval van schade geleden door derden. Waarschijnlijk liggen bepaalde studies aan de oorsprong van de bedragen, maar dit vraagt wel toelichting.

Wat de bevoegdheidsdelegatie aan de Koning betreft (ontworpen artikel 9bis, eerste lid, van de wet van 22 juli 1953), dient erkend te worden dat deze vrij ruim is opgevat, zonder dat er objectieve criteria zijn bepaald en minimum en maximumbedragen. De bevoegdheidsdelegatie dient onder welomschreven voorwaarden plaats te hebben. De wetgever zou ten minste in kennis moeten worden gesteld van de objectieve criteria op grond waarvan de Koning de drempelbedragen kan

ministres, ou de la fourchette dans laquelle une adaptation est possible. Le Conseil d'État considère que, sinon, le législateur se défait de ses compétences.

Mme Anne Barzin (MR) se rallie aussi au point de vue de Mme Baeke et demande, en outre, des explications sur la réglementation en vigueur en la matière dans d'autres pays européens.

*
* *

Mme Annemie Roppe (sp.a-spirit), présidente, pointe une différence entre les textes français et néerlandais de l'alinéa 4 des nouvelles dispositions à insérer dans l'article 27 de la loi du 22 juillet 1953 (article 61 du projet de loi). Les mots «comptes consolidés» doivent être traduits en néerlandais par les mots «geconsolideerde jaarrekeningen». Il s'agit d'une correction d'ordre linguistique à laquelle souscrit la commission.

*
* *

Dans sa réponse, *le représentant du ministre de l'Économie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique* précise la philosophie qui soutient le projet de loi. En effet, ce dernier prévoit uniquement une limitation de la responsabilité pour les missions légales accomplies par le commissaire. Il existe cependant aussi tout un arsenal juridique concernant l'indépendance du commissaire lorsqu'il preste d'autres services qui ne relèvent pas de sa mission légale et pour lesquels les honoraires demandés sont en général plus élevés que pour les missions légales. Ces services ne sont pas visés en l'occurrence. En la matière, on applique la règle selon laquelle la responsabilité doit être réglée par voie contractuelle. Sinon, les principes généraux de la loi sont d'application.

En ce qui concerne le niveau des plafonds, leur détermination revêt toujours un certain caractère discrétionnaire: le niveau des montants peut bien sûr toujours être contesté. Dans ce domaine, on peut cependant renvoyer à la situation à l'étranger. Ainsi, en Allemagne, le plafond est fixé à un million d'euros pour une société non cotée en bourse, et à quatre millions d'euros pour une société cotée en bourse. Les plafonds prévus dans le projet de loi sont trois fois plus élevés que les montants allemands, et sont donc acceptables.

wijzigen, zij het dan bij besluit vastgesteld na overleg in de ministerraad, of van de vork waarbinnen een aanpassing mogelijk is. De Raad van State stelt dat de wetgever zich anders van zijn bevoegdheden ontdoet.

Mevrouw Anne Barzin (MR) sluit zich eveneens aan bij de vraag van mevrouw Baeke en vraagt daarenboven om toelichting bij de regeling terzake in andere Europese landen.

*
* *

Mevrouw Annemie Roppe (sp.a-spirit), voorzitter, wijst op een verschil tussen de Franse en Nederlandse vertaling in het vierde lid van de nieuw in artikel 27 van de wet van 22 juli 1953 in te voegen bepalingen (artikel 61 van het wetsontwerp). Het Franse begrip «comptes consolidés» dient in het Nederlands te worden vertaald als «geconsolideerde jaarrekeningen». Het betreft een taalkundige verbetering waar de commissie mee instemt.

*
* *

De vertegenwoordiger van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid, verwijst in zijn antwoord naar de onderliggende filosofie van het wetsontwerp. Dit handelt immers enkel over een beperking van de aansprakelijkheid met betrekking tot de wettelijke opdrachten die de commissaris uitvoert. Hiernaast echter bestaat er ook een gans juridisch instrumentarium dat betrekking heeft op de onafhankelijkheid van de commissaris wanneer hij andere diensten verleent die niet vallen onder zijn wettelijke opdracht en waarvoor over het algemeen een hoger honorarium wordt gevraagd dan voor de wettelijke opdrachten. Deze diensten worden hier niet geviseerd. Daarvoor geldt de regel dat men zijn aansprakelijkheid contractueel dient te regelen. Zoniet gelden de algemene principes van de wet.

Wat de hoogte van de drempelbedragen betreft, de bepaling hiervan heeft steeds een bepaald discretionair karakter, waardoor de hoogte uiteraard steeds kan worden betwist. Op dit gebied kan evenwel naar het buitenland worden verwezen. Zo geldt in Duitsland een drempelbedrag van één miljoen euro voor een niet-genoteerde vennootschap, en van vier miljoen euro voor een genoteerde. De drempelbedragen uit het wetsontwerp zijn drie keer hoger dan de Duitse en zijn dan ook aanvaardbaar.

Pour déterminer ces plafonds, une concertation préalable a eu lieu avec le secteur des assurances et l'Institut des réviseurs d'entreprise, qui offre une bonne expertise en la matière et a également une bonne idée de l'assurabilité actuelle des réviseurs d'entreprise. En effet, le problème résulte notamment du fait que certains éprouvaient des difficultés à trouver une police d'assurance. Le niveau des montants doit donc être confronté raisonnablement avec les montants des rémunérations (relativement modestes) pour l'exécution des missions légales (par exemple le contrôle des comptes annuels prescrit par la loi), qui, de toute façon, sont largement inférieurs au plafond imposé.

En ce qui concerne les activités européennes, il convient de souligner que cette problématique a déjà fait l'objet d'un débat à ce niveau, mais que l'on y a décidé de laisser provisoirement les États membres trancher. Les États membres cherchent tous une solution à un problème identique qui se pose partout. L'Allemagne et l'Autriche l'ont déjà fait. Des groupes de travail au niveau européen continuent d'ailleurs d'étudier cette problématique. On peut dès lors escompter des initiatives, sans qu'une échéance ne soit fixée pour autant.

Par ailleurs, il ne faut pas se méprendre sur les missions exercées par un réviseur d'entreprises: il n'a pas vocation à pourchasser la fraude. Lorsqu'un cas de fraude est constaté dans une entreprise, la responsabilité en incombe en tout premier lieu aux administrateurs. Ils sont responsables du compte annuel qu'ils déposent. Le commissaire exerce un contrôle en la matière. Même si l'on instaure un plafond en ce domaine, il n'empêche qu'en cas de fraude, c'est la société qui reste pleinement responsable.

Enfin, en ce qui concerne la délégation de pouvoir et l'observation du Conseil d'État à cet égard, l'exposé des motifs a été adapté en vue de préciser que le Roi ne peut modifier ces montants qu'en vue de permettre une couverture d'assurance adéquate du risque (d'où limitation de sa compétence). Il va de soi que lorsque les montants figurent dans la loi, ils doivent être respectés. Tenant compte de l'évolution du secteur des assurances, il se peut toutefois que l'on soit à l'avenir confronté à la nécessité de relever les montants (même pour une adaptation à l'index).

Bij de vastlegging ervan heeft voorafgaand overleg plaatsgehad met de verzekeringssector en het Instituut der bedrijfsrevisoren, dat op dat gebied een goede expertise biedt en tevens een goed oog heeft op de huidige verzekeraarbaarheid van de bedrijfsrevisoren. Het probleem is immers mede ontstaan door het feit dat een aantal revisoren moeite hadden om een verzekeringspolis te vinden. De hoogte van de bedragen dient dan ook in alle redelijkheid getoetst te worden aan de bedragen van de (relatief bescheiden) vergoedingen voor het uitvoeren van de wettelijke opdrachten (bv. controle van de jaarrekening zoals voorgeschreven door de wet) die in elk geval ver beneden de opgelegde drempel liggen.

Inzake de Europese werkzaamheden moet er worden op gewezen dat er op dit niveau reeds een debat is geweest over deze problematiek maar dat daar beslist werd dit voorlopig over te laten aan de lidstaten. De lidstaten zoeken elk een oplossing voor een identiek probleem dat zich overal aandient. Duitsland en Oostenrijk hebben dit reeds gedaan. Werkgroepen op Europees niveau onderzoeken trouwens verder de problematiek. Initiatieven kunnen dan ook worden verwacht zonder dat terzake een termijn vastligt.

Verder mag men geen verkeerd beeld hebben van de taken die een bedrijfsrevisor uitoefent: het is geen fraudejager. Wanneer een fraudegeval wordt vastgesteld bij een onderneming is dat in de eerste plaats de verantwoordelijkheid van de bestuurders zelf. Zij zijn verantwoordelijk voor de jaarrekening die ze neerleggen. De commissaris oefent daar een controle op uit. Zelfs indien terzake een drempelbedrag wordt ingevoerd, neemt dit niet weg dat in geval van fraude de vennootschap zelf voor de volledigheid aansprakelijk blijft.

Tenslotte, inzake de bevoegdhedsdelegatie en de opmerking van de Raad van State dienaangaande, werd de memorie van toelichting aangepast om te preciseren dat de Koning deze bedragen enkel kan aanpassen om een passender dekking van het verzekerde risico toe te laten (en waardoor zijn bevoegdheid wordt beperkt). Het is vanzelfsprekend dat wanneer de bedragen in de wet worden opgenomen zij moeten worden geëerbiedigd. Het blijft wel mogelijk dat, rekening houdend met de evoluties in de verzekeringssector, men in de toekomst zal worden geconfronteerd met de noodzakelijkheid de bedragen op te trekken (zelfs voor een aanpassing aan de index).

IV. — VOTES	IV. — STEMMINGEN
Art. 3 à 7	Art. 3 tot 7
Ces articles sont successivement adoptés à l'unanimité.	Deze artikelen worden achtereenvolgens eenparig aangenomen.
Art. 60	Art. 60
L'amendement n° 1 de Mme Van der Auwera est rejeté par 9 voix contre 2.	Amendment nr. 1 van mevrouw Van der Auwera wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen.
L'amendement n° 2 de Mme Van der Auwera est rejeté par 7 voix contre 2 et 2 abstentions.	Amendment nr. 2 van mevrouw Van der Auwera wordt verworpen met 7 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.
L'article 60 est ensuite adopté par 7 voix et 4 abstentions.	Artikel 60 wordt vervolgens aangenomen met 7 stemmen en 4 onthoudingen.
Art. 61	Art. 61
L'article 61 est adopté à l'unanimité.	Artikel 61 wordt eenparig aangenomen.
L'ensemble des articles renvoyés à la commission est adopté par 9 voix et 2 abstentions.	Het geheel van de naar de commissie verzonden artikelen wordt aangenomen met 9 stemmen en 2 onthoudingen.
<i>Le rapporteur,</i> Dylan CASAER	<i>La présidente,</i> Annemie ROPPE
Liste des dispositions nécessitant des mesures d'exécution (article 78, 2., alinéa 4, du Règlement de la Chambre):	
<ul style="list-style-type: none"> — sur la base de l'article 105 de la Constitution: néant; — sur la base de l'article 108 de la Constitution: art. 60 et 61. 	<ul style="list-style-type: none"> — op grond van artikel 105 van de Grondwet: geen; — op grond van artikel 108 van de Grondwet: art. 60 en 61.